



LE BULLETIN DE LA FÉDÉRATION BIOLOGIQUE DU CANADA

## Notes sur la rencontre du Comité de liaison du BBC du 25 octobre 2010

**Présents:** Anne Macey (Groupe de travail sur les animaux d'élevage) Stephanie Wells (COTA), Arnold Taylor (SOD), Priscilla Reimer (MOA), John Hollinger (MAFRI), Betsy Hui (ACAS), Kelly Monaghan (Présidente du Comité sur l'agriculture biologique de l'ONGC et du groupe de travail sur les LSP) Dave Lockman (ProCert), Keith Mussar (I.E. Canada), Greg Slingerland; Julie Belzile (FBQ), Beth McMahon (ACORN); Matthew Holmes (COTA); Gunta Vitins, Jackie Crichton (CCDA), Ted Zettel (FBC), Nathalie Doré (AAC), Carmen Hamilton (AAC), Valeriya Staykova (BBC) Ken Bruce (BBC), Michel Saumur (BBC).

### Bureau Bio-Canada

**NOSB** Elizabeth Corrigan participe aux rencontres du National Organic Standards Board des États-Unis (NOSB) à Madison, dans le Wisconsin; cela permet aux participants américains de poser des questions directement à une représentante du BBC.

**Personnel du BBC** Le personnel du BBC n'est toujours pas complet mais les travaux se poursuivent à un bon rythme; le BBC est toujours à la recherche d'un employé qui remplacera Stephane O'Neil.

**Activités du BBC** Valeriya Staykova rapporte que les travaux de surveillance sont à jour; quatre audits ont été complétés et d'autres restent à faire. Le BBC travaille efficacement avec les organismes de vérification de la conformité (OVC) qu'il planifie de rencontrer en personne en janvier 2011. Le BBC constate ne pas travailler suffisamment avec les organismes de certification (OC) et planifie trois sessions de formation, dont l'une en janvier à Guelph, probablement le 28. Le projet de ces rencontres est bien accueilli. Le BBC suggère de tenir d'autres rencontres dans les Maritimes et sur la Côte Ouest. Des participants réclament qu'une rencontre ait aussi lieu dans les Prairies. Le secteur sera informé des dates des autres rencontres qui seront organisées.

**Manuel d'opération du BBC** La version 13 progresse et sera bientôt publiée; des copies peuvent être obtenues auprès du BBC ou par les OC. Le site Web sera mis à jour et le Manuel d'opération y sera ultimement affiché. Valeriya encourage les exploitants à visiter le site Web; beaucoup d'informations y sont déjà disponibles et y seront ajoutées; les suggestions pour améliorer le site sont bienvenues. La liste des OC a été mise à jour. Michel demande aux participants qui travaillent avec des OC qui ne sont pas actuellement inscrits sur la liste de les inciter à obtenir leur accréditation. Keith Mussar s'informe de la [proposition de l'ACIA de requérir des permis d'importation](#); les importateurs de produits biologiques sont invités, tout comme les autres importateurs, à participer à la consultation qui n'est pas spécifique au secteur biologique. La 1<sup>ère</sup> phase de la consultation achève (24 octobre) mais les commentaires sont encore acceptés; quelques importateurs de produits biologiques comptaient parmi les quelques 200 importateurs participants. Le lien pour la consultation : <http://www.inspection.gc.ca/francais/fssa/imp/lic/licf.shtml>

## La norme biologique

- **Mise à jour sur les résultats du 5e scrutin** Kelly rapporte qu'Anne Caron, l'ONGC et les présidents des groupes de travail travaillent et traitent les votes négatifs reçus. Les résultats du scrutin pourraient être finalisés cette semaine et seront soumis au Comité sur l'agriculture biologique (CT) afin de résoudre les votes négatifs. Kelly ne peut préciser quand la version incluant les amendements résultant du 5<sup>e</sup> scrutin sera publiée. Il y a aussi plus de 200 items et propositions d'amendements dans la liste des travaux. Les groupes de travail sont dans l'attente de financement pour poursuivre les travaux.
- **Norme sur l'aquaculture** Le BBC se penche actuellement sur l'intégration de la norme sur l'aquaculture biologique au Règlement sur les produits biologiques. Le comité sur l'aquaculture biologique se réunit à Gatineau pour une rencontre de trois jours débutant mercredi. Un groupe de travail du département de Pêches et Océans a préparé une ébauche de projet de norme; ces rencontres marquent le début du processus formel de normalisation de l'ONGC.
- **Comité d'interprétation des normes (CIN)** Les membres du CIN se sont rencontrés en personne les 21 et 22 septembre; le CIN a traité de questions relatives à la gestion de ses travaux; environ 60 commentaires ont été reçus suite à la première consultation publique; certaines réponses ont été réévaluées; les réponses aux questions 52 à 68 ont été mises en circulation et, une fois publiées sur le site Web du BBC, ces questions feront l'objet d'examen et de commentaires de la part du public pour une période de 60 jours. Laura Telford a démissionné de son poste de membre du CIN et la FBC a offert sa position à Rochelle Eisen, de la C.-B., car elle était la prochaine candidate nommée ayant récolté le plus grand nombre de votes lors du scrutin tenu l'année dernière. Kelly mentionne qu'il y a un chevauchement entre les travaux du CIN et du CT. Matt rapporte que le CIN procède à une évaluation minutieuse et diffère parfois sa décision dans l'attente de la prochaine révision de la norme mais que dans certains cas, le CIN ne peut attendre la publication de la prochaine révision. Michel rappelle que le mandat du CIN est d'interpréter la norme existante et que les questions ne sont pas toujours basées sur la norme en vigueur; les écarts peuvent et doivent être clarifiés au besoin. Un mécanisme est requis pour traiter les contradictions inhérentes à la norme et l'information doit être acheminée suivant les voies appropriées. Lorsque des changements sont publiés sur le site du BBC, le BBC en informe Nicole Boudreau (FBC); cette information est aussi diffusée par d'autres voies afin d'atteindre le plus grand nombre d'exploitants et intervenants.

## Ententes d'équivalence – dossier international

### Canada/États-Unis

- Le BBC a rencontré la délégation américaine les 12 et 13 octobre à Boston afin de discuter de l'implantation de l'entente d'équivalence; les nombreuses discussions ont porté sur les écarts, la mise en force, l'étiquetage, etc. Le BBC cherche à constituer un groupe de travail technique et un comité directeur qui superviserait l'implantation de l'entente.
- Le BBC publiera le plus d'information possible sur son site Web (revue par les pairs, cadre de référence pour le groupe de travail technique et le comité directeur, etc.); le secteur recevra de plus amples informations très bientôt. Les États-Unis révoqueront la directive publiée le 1<sup>er</sup> juillet 2009 et émettront un document de travail exact; l'utilisation du nitrate de sodium n'a pas encore été clarifiée; Ken souligne que les produits transformés feront partie de l'entente.

- Au sujet de la densité de logement: l'entente édicte que les produits importés au Canada doivent être conformes à la norme du Canada; cette question a été soulignée lors de la rencontre et Michel explique les États-Unis ont fait un sondage sur le sujet et qu'ils en soumettront les résultats en novembre; d'autres discussions portant sur les données de ce sondage auront lieu. Ken envisage de travailler avec le CT avant d'émettre un avis officiel sur la densité de logement; c'est le statu quo qui prévaut dans l'attente de ces discussions; Anne Macey rapporte que la densité de logement est un sujet abordé aux rencontres du NOSB. Michel ajoute que tous les écarts critiques sont sujets de discussion cette semaine dans le Wisconsin. Un participant rapporte qu'une délégation de producteurs présente à Boston a parlé des questions d'équivalence et de l'entente et est très positive sur ces sujets.

### **Canada/UE**

Le Canada a été évalué par ses pairs en mai 2010; l'UE a étudié le système canadien mais n'a soumis aucun rapport ou communiqué officiel depuis. Les représentants canadiens se sont rendus en UE en juin; le rapport de cette rencontre est prêt mais le BBC attend que les procédures suivent leurs cours. L'objectif du BBC est d'établir une pleine équivalence. L'UE a conclu des ententes avec d'autres pays mais elles ne sont identiques à une pleine équivalence.

### **Autres pays**

Deux autres pays, le Costa Rica et l'Australie, ont manifesté leur intérêt pour l'obtention d'une entente avec le Canada; le Costa Rica a fait parvenir de l'information que le BBC analyse. Le BBC a convié le Costa Rica à une rencontre mais ne dispose pas d'un document qui décrit clairement la norme du Costa Rica; les barrières de la langue et des ressources financières font obstacle. Le BBC a reçu une application officielle de l'Australie et fera un suivi lors de la prochaine téléconférence. Aucune application n'a été reçue du Mexique, du Chili, du Brésil ou d'autres pays détenteurs d'une norme biologique.

### **La semaine bio**

Matthew rapporte que COG et COTA ont fait équipe avec plus de 200 détaillants commanditaires. Il y a eu une bonne réponse à travers le pays et il a semblé que pour un temps, tout le monde était lié au bio. Des délégués du Canada ont rencontré des représentants d'affaires à Boston pendant l'exposition qui s'y est tenue. Il y a eu des rencontres sur invitation à Ottawa avec des journalistes, le gouvernement et le Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire pour discuter de la question du financement permanent du BBC et du maintien de la norme, de même que de l'éducation et de la communication sur le nouveau logo Bio-Canada et de la question des OGM. Le message a été entendu; le BBC était disponible en après-midi et cela a été bien perçu. Le Globe & Mail a publié un encart en couleur de 4 pages sur le bio; Matthew réitère au groupe que, vu ce succès initial, il y aura d'autres « semaines bio » à l'avenir.

### **La promotion du Règlement sur les produits biologiques (RPB)**

Gunta Vitins rapporte qu'un comité de la Table ronde sur la chaîne de valeur des produits biologiques a soumis une proposition à AAC, à l'ACIA et au Conseil du trésor pour un projet de promotion à long terme du RPB.

### **Base de données nationale sur le bio**

Nathalie Doré (AAC) rapporte qu'une étude de faisabilité commanditée par AAC et l'ACIA est en cours afin de développer une base de données sur le secteur biologique qui inclurait tous les exploitants certifiés canadiens depuis l'information obtenue auprès des OC et d'autres sources; l'étude utilisera le modèle du Québec et sollicitera la participation des OVC et des OC, et des exploitants; l'étude se penchera également sur l'approche américaine en la matière et en est au stade préliminaire.

## **Autres Questions**

Michel prépare annuellement le budget du BBC; le maintien de la norme et les amendements y sont définis comme étant prioritaires à chaque année. « Nous verrons si nous l'obtiendrons! ». Michel dit que l'ACIA a récemment financé une rencontre du CIN; une révision complète de la norme est requise; c'est la raison pour laquelle il a demandé un 5<sup>e</sup> scrutin afin de déterminer quand il faudrait mettre de la pression pour financer une révision exhaustive de la norme. La FBC planifie une rencontre avec la vice-présidente de l'ACIA; c'est l'un des moyens de promouvoir des besoins que le BBC a déjà formulés; la FBC a aussi discuté avec AAC mais il semble que l'ACIA soit la source de financement la plus plausible; le Conseil du trésor constituerait une source de financement à long terme mais la demande de financement doit être soutenue par l'un des départements du gouvernement.

L'ONGC exige une révision exhaustive de la norme à tous les 5 ans; le CT tente de résoudre le plus de questions possible avant cette révision complète; il n'y a aucun protocole ou procédure pour déterminer à quel moment une révision est nécessaire à court terme; Julie dit que nous avons besoin d'une justification pour requérir du financement. Ted déclare qu'il n'y a pas de réponses faciles ou rapides à bon nombre de questions normatives soumises au CIN, ou alors la norme n'est pas claire; Ted demande s'il y a un processus de priorisation pour ce genre de questions. Kelly répond que ces questions sont soumises au même processus de priorisation que les questions soulevées lors des scrutins.

## **Organic Connections**

Arnold Taylor mentionne que la conférence approche à grands pas et présentera des conférenciers importants, soit Maria Rodale et Graham Strong, du mouvement Regenerative Agriculture.

**Prochaine téléconférence : à déterminer**